



Distr.
GENERAL

A/4780/Add.2
28 July 1961

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH-
SPANISH

LIBRARY

AUG 21 1961

Шестнадцатая сессия

UN/SA COLLECTION
ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИЯХ КАНДИДАТОВ

Записка Генерального Секретаря

Генеральный Секретарь имеет честь представить правительствам государств-членов сведения о квалификациях кандидатов для выборов в Комиссию международного права, полученные после выхода документов A/4780 и A/4780/Add.1.

БАРСИА ТРЕЛЬЕС, г-н Камило
(Испания)

△Подлинный текст на испанском языке△

Родился 15 июля 1888 г. в Вегадео-Овьедо, Испания. В 1909 году получил степень бакалавра права с особым отличием, а в 1911 г. - степень доктора права с отличием.

С 1912 г. продолжал изучение международного права в Брюсселе под руководством профессора Эрнеста Ньяса.

С 1913 г. по 1914 г. работал при Берлинском университете под руководством профессоров Кауфмана, фон Мартитца и Трепеля как стипендиат Бюро по содействию совершенствованию в науках.

С 1916 г. по 1917 г., также в качестве стипендиата этого Бюро, продолжал изучение международного права в Берне под руководством профессора Губера. 12 декабря 1919 г., по выдержании конкурсного экзамена, получил кафедру международного публичного и частного права в университете Мурсии. В 1920 г. преподавал в университете в Вальядолиде, а в 1939 г. в университете в Сантьяго-де-Компостела до ухода в отставку 15 июля 1958 года.

В 1923 г. основал отдел американских исследований при университете Вальядолиды и затем руководил этим отделом.

В 1927 г. прочел курс из десяти лекций в Академии международного права в Гааге по международным теориям Франциско де Витория.

С 1928 г. по 1929 г. находился в Соединенных Штатах Америки по приглашению Фонда Карнеги для международного мира. Провел год в Вашингтоне (Округ Колумбия), работая над книгой о доктрине Монро, которая упомянута в перечне его печатных трудов.

С августа по ноябрь 1929 г. читал лекции в университетах Мексики и Гаваны об испанском опыте в Америке и о доктрине Монро.

/ ...

В 1930 г. вернулся в Академию международного права в Гааге для чтения лекций о доктрине Монро в ее историческом развитии.

С 1930 г. по 1931 г. был командирован в Филиппины Иберо-Американским союзом и читал там лекции в университете Санто Томас об испанской международной школе шестнадцатого столетия и в Манильском университете по тихоокеанской проблеме.

В 1939 г. в четвертый раз вернулся в Академию международного права в Гааге для чтения лекций о Вассиэс де Менчака и проблеме свободы морей.

В 1948 г. отправился по приглашению Испанского института культуры, в Монтевидео, где читал лекции в университете о "Толковании факта Америки университетом Испании в шестнадцатом столетии". Затем читал лекции в аргентинских университетах в Буэнос-Айресе, Ла Плата, Литорале и Кордобе.

В 1953 г. по приглашению университета Сан-Паоло (Бразилия) составил трехмесячный монографический курс для доктората по проблеме "Единство послевоенного мира".

В 1954 г. вернулся в университет в Сан-Паоло, где прочел четырехмесячный монографический курс лекций по "Проблеме политического равновесия в послевоенном мире".

В 1957 г. по приглашению государственного департамента в Вашингтоне (Округ Колумбия) посетил Соединенные Штаты и совершил трехмесячную поездку по университетам, прочтя лекции в университетах Нотр Дам (Индиана), Иллинойса, Нью-Мексико, Тулэйнском (Луизиана) и Майами (Флорида), а также в Панамериканском союзе в Вашингтоне.

В 1958, 1959 и 1960 гг. читал лекции в школе для должностных лиц ведомства иностранных дел в Мадриде, а в 1961 г. - в дипломатической школе.

Печатные труды

1. "La política internacional norteamericana de la postguerra" (Publicaciones de la Sección de Estudios Americanistas), Valladolid, 1924. - 199 páginas.
2. "El imperialismo del petróleo y la paz mundial" (Publicaciones de la Sección de Estudios Americanistas), Valladolid, 1924. - 235 páginas.
3. "Francisco de Vitoria et l'école moderne du droit international", Librairie Hachette, Paris, 1928. - 266 páginas.
4. "La doctrine de Monroe dans son développement historique", Recueil Sirey. - Paris, 1934. - 208 páginas.
5. "Doctrina de Monroe y Cooperación Internacional", Editorial Mundo Latino, Madrid, - 1930. - 758 páginas.
6. "Derecho Internacional Privado" (Editorial Reus, Madrid), 1936. - 192 páginas.
7. "Puntos cardinales de la política internacional española". - Madrid, 1939. - 488 páginas.
8. "Vazquez de Menchaca y sus teorías internacionales", Barcelona, Ediciones Patria, 1940. - 156 páginas.
9. "El problema de las Islas Malvinas", Editorial Nacional, Madrid, 1948. - 144 páginas.
10. "Estudios de Derecho de Gentes y de Política Internacional" (Consejo Superior de Investigaciones Científicas), Madrid, 1948. - 585 páginas.
11. "El problema de la unidad del mundo postbélico" (Ediçao da Faculdade de Direito), San Paulo, 1953. - 361 páginas.
12. "El problema de la alteración del equilibrio político en el mundo postbélico" (Ediçao da Faculdade de Direito), San Paulo, 1955. - 457 páginas.
13. "El pacto del Atlántico" (Editorial Instituto de Estudios Políticos), Madrid, 1950. - 685 páginas.

(Кроме того целый ряд статей, напечатанных в испанских и иностранных журналах, которые не включены в этот перечень).

/...

Звания и отличия

Член-учредитель, а теперь - почетный член Asociación F. de Vitoria.

В 1929 г. стал членом-сотрудником Instituto de Derecho Internacional, который единогласно избрал его в действительные члены в 1948 году.

В 1929 г. получил звание экстраординарного профессора Мексиканского национального университета и степень доктора honoris causa университета Сан-Хосе в Коста-Рике.

В 1950 году был одним из основателей Испано-лузо-американского института международного права, а теперь состоит членом дирекции этого института.

В 1953 г. получил степень доктора honoris causa от юридического факультета Сан-Паоло, которая никому не присуждалась с 1824 года.

Член Американского общества международного права.

В 1953 г. единогласно избран в деканы юридического факультета университета в Сантьяго. Занимал эту должность до ухода в отставку в 1959 году.

В 1959 г. был назначен почетным деканом юридического факультета.

В 1958 г. был назначен пожизненно почетным и действительным профессором в школы для должностных лиц ведомства иностранных дел.

Состоит постоянным сотрудником Instituto de Estudios Políticos и журнала Política Internacional, заведующий секцией международной политики.

Имеет орден Солнца Перу, почетный орден Эквадора, орден за военно-морские заслуги, орден Альфонса Мудрого и большой крест Изабеллы-католички.

Участвовал, в качестве полноправного члена в заседаниях Института международного права в Кембридже в 1931 г., в Осло в 1932 г., в Брюсселе в 1936 г., в Люксембурге в 1937 г., в Экс-ан-Прованс 1950 г., в Гранаде в 1954 г. и в Невшателе в 1939 году.

/ ...

Участвовал в заседаниях Испано-лузо-американского института международного права в Мадриде в 1950 г. (в качестве докладчика по праву убежища), в Сан-Паоло в 1953 г. и в Кито в 1957 году.

В октябре 1957 г., в Кито, Испано-лузо-американский институт международного права принял следующую резолюцию:

"ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что долг каждой научной конференции - признать и оценить интеллектуальные достоинства великого человека науки, который посвятил научным занятиям всю свою жизнь,

что профессор Дон КАМИЛО БАРСИА ТРЕЛЬЕС посвятил всю свою жизнь изучению и изложению главных принципов международного права и своими печатными трудами и лекциями справедливо заслужил мировую славу,

что после сорока лет интенсивного преподавания и неутомимой и исключительной преданности международному праву при работе в университетах Испании, он по закону должен уйти в отставку в следующем академическом году,

и что особой заслугой профессора КАМИЛО БАРСИА ТРЕЛЬЕС является распространение принципов испанской классической школы,

ПОСТАНОВЛЯЕТ выразить доктору Дону КАМИЛО БАРСИА ТРЕЛЬЕСУ свои восхищение и уважение за его важный вклад в изучение и развитие международного права".

Он был основателем и является теперь руководителем Института международных исследований "Альваро Пелайо", находящегося под покровительством Высшего совета по научным исследованиям, и издал четыре тома трудов выдающихся международников.

В 1959 г. по случаю его ухода в отставку была издана книга в 519 стр. под заглавием *Estudios de Derecho Internacional, Homenaje al Professor Barcía Trelles*, в которой напечатали свои труды известные международники.

Де ЛЮНА ГАРСИА, г-н Антонио
(Испания)

[Подлинный текст на испанском языке]

Родился в Гранаде, Испания, 30 апреля 1901 года.

Языки

Говорит и пишет на испанском, немецком, французском, английском и итальянском языках. Читает на латинском и португальском языках.

Образование

Учился в Гранадском и Мадридском университетах (Испания), в университете Freiburg im Breisgau (Германия), в Парижском университете (Франция) и Оксфордском (Соединенное Королевство).

Доктор права *susma cum laude* Болонского университета (Италия). Награжден премией Виктора Эммануила II за диссертацию "Обычай как источник права".

Профессиональная деятельность в Испании

- a) Член комитета по культурным отношениям при государственном министерстве (1933-1936 гг.)
- b) Профессор философии права университетов Ля Лагуны и Саламанки (1928-1932 гг.)
- c) Профессор международного публичного права в Мадридском университете (с 1932 г. по настоящее время)
- d) Член Комиссии по приему в дипломатическую школу (1942 г. и 1952-1955 гг.)
- e) Основатель и директор Института международного права имени Франциско де Витория (с 1932 г. по настоящее время)

/ ...

- f) Директор Юридического департамента Института испанской культуры (1941-1953 гг.)
- g) Директор международного политического отделения Института политических исследований (1941-1953 гг.)
- h) Член провинциального суда по административным спорам (Мадрид) (1943-1947 гг.)
- i) Член высшего совета по иммиграции при министерстве иностранных дел (1944-1952 гг.)
- j) Практикующий адвокат, член мадридской ассоциации адвокатов (1947-1957 гг.)
- k) Член Комиссии по кодификации воздушного права (1948-1957 гг.)
- l) Основатель и редактор Revista Español de Derecho Internacional (с 1948 г. по настоящее время)
- m) Со-редактор Cuadernos de Política Internacional (с 1949 г. по настоящее время)
- n) Директор Conversaciones Católicas Internacionales, Сан-Себастьян (1951 г.)
- o) Член Высшего совета по научным исследованиям (с 1943 г. по настоящее время)
- p) Директор школы для должностных лиц ведомства иностранных дел (с 1956 г. по настоящее время)
- q) Ассессор по международному праву в министерстве иностранных дел (с 1957 г. по настоящее время).

Международная деятельность и функции

- a) Секретарь испанской делегации на Шестой конференции по международным исследованиям, состоявшейся под покровительством Международного института интеллектуального сотрудничества при Лиге Наций по вопросу "Государство и экономическая жизнь" (Лондон, 1933 г.)

- b) Глава испанской делегации на восьмой конференции по международным исследованиям по вопросу "Мирные изменения" (Лондон, 1935 г.)
- c) Генеральный Секретарь девятой конференции по международным исследованиям (Мадрид, 1936 г.)
- d) Прочел курс из десяти лекций на французском языке на тему "Католическая концепция международного права" в Фрибургском университете в Швейцарии (1950 г.)
- e) Прочел курс из пяти лекций на французском языке на тему "Политика и международное право" в Академии международного права в Гааге (1950 г.)
- f) Прочел курс из семи лекций на французском языке на тему "Отношение между международным и внутригосударственным правом" в Парижском университете (1951 г.)
- g) Генеральный секретарь Испано-лузо-американского института международного права (1951-1953 гг.)
- h) Был главой испанской делегации и выступал на итальянском языке на Международной конференции за мир и христианскую цивилизацию (Флоренция, 1952 г.)
- i) Член-сотрудник Instituto de Derecho Internacional (1950 г.)
- j) Временный профессор университета Нотр Дам, Соединенные Штаты (1955-1956 гг.)
- k) Основатель и редактор журнала Natural Law Forum, Соединенные Штаты, 1956 г., и заместитель редактора (с 1957 г. по настоящее время)
- l) Представитель Испании в Организации Объединенных Наций (с 1957 г. по настоящее время)
- m) Арбитр по спору между Испанией и Францией об озере Ланосе (Женева, 1957 г.)

Печатные труды

- (a) "Il valore della consuetudine come fonte del diritto" (Premio "Vittorio Emanuele II" de la Universidad de Bologna, 1927)
- (b) "Nacionalismo e internacionalismo" (Madrid, 1934)
- (c) "La forma inorgánica de la Sociedad internacional" (Boletín de la A.C.N. de P., XVII/263 (1941))
- (d) "España, Europa y la Cristiandad" (Revista de Estudios Políticos" V/9 (1943) 41-98)
- (e) "Sobre la paz futura" ("Revista de Estudios Políticos", VI (1943) 165-186)
- (f) "El ideal de paz y sus impugnadores" ("Boletín de la A.C.N. de P.", XX/325 (1944))
- (g) "Comentario al dictamen colectivo de los Catedráticos de Derecho Internacional de las Universidades Españolas respecto a la situación de Roma ante la guerra" ("Ecclesia", IV/146-7-8 (1944))
- (h) "Condiciones de paz" ("Revista de Estudios Políticos", VII/14 (1944) 480-503)
- (i) "Fundamento del derecho internacional" (Madrid, 1951)
- (j) "Observations au sujet du recours judiciaire à instituer contre les décisions d'organes internationaux" (Ginebra, 1952)
- (k) "Reconnaissance et exécution des sentences arbitrales étrangères en Espagne" ("Revue de droit international et de droit comparé", XXIX/3-4 (1952) 154-165)
- (l) "Derecho internacional común del aprovechamiento de los ríos internacionales" (Madrid, 1957)
